

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redc6n, y Adm6n: 2025  
Direcc6n: 1750

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES Apartado n.6 11  
San Agust6n, 7

AÑO LI.—Número 15.776

Mi6rcoles 15 de Agosto de 1951

Precio del ejemplar: 70 centimos

## Persia presenta a Inglaterra un ultim6tum de tres puntos sobre la cuesti6n petrol6fera

### MUSSADEQ estima inaceptables las propuestas brit6nicas

#### En la capital inglesa se temi6 anoche que quedasen definitivamente interrumpidas las negociaciones

#### No obstante, hoy continuar6 el estudio del problema

Teher6n, 15 (4 t.).—Persia ha entregado hoy a Gran Bretafia un ultim6tum de tres puntos acerca de la cuesti6n petrol6fera.—Efe.  
Mussadeq rechaza las 6ltimas propuestas inglesas  
Teher6n, 15 (4 t.).—Anoche se temi6 en Inglaterra que las negociaciones para llegar a un acuerdo sobre la cuesti6n del petr6leo pudieran interrumpirse definitivamente. Tras una larga entrevista entre el presidente de la delegaci6n brit6nica, Stokes, y el primer ministro del Ir6n, Mussadeq, este calific6 las 6ltimas propuestas

brit6nicas de «desalentadoras e inaceptables».—Efe.  
CONTENIDO DEL ULTIMATUM DEL GOBIERNO PERSA  
Teher6n, 15 (urgente).—Persia ha entregado hoy a Gran Bretafia un ultim6tum de tres puntos acerca de la cuesti6n petrol6fera. El vicepresidente persa Hussein Fatemi hizo p6blico el texto de las propuestas brit6nicas, y seguidamente manifest6 a los periodistas: «Ellos, los ingleses, tienen que aceptar los tres puntos siguientes: 1. Gran Bretafia deber6 reci-

bir el petr6leo de la Iranian National Oil Company. 2. Persia decidir6 la cuantia de la compensaci6n a pagar a la Anglo-Iranian Oil Company, que Persia ha nacionalizado. 3. Los empleados brit6nicos deber6n permanecer en sus puestos en la gran refinera de Abad6n.  
Las propuestas de ocho puntos hechas por Gran Bretafia y entregadas a los persas el lunes por la noche, no hacen menci6n de ninguno de los tres puntos contenidos en el ultim6tum persa. Hussein Fatemi se quej6 de que estas propuestas no tienen ninguna afinidad con las propuestas originales hechas a Persia por mediaci6n del enviado especial del Presidente Truman, Averell Harriman. «La delegaci6n brit6nica, dijo Fatemi, debe saber con toda claridad que el primer ministro Mohamed Mussadeq y la delegaci6n persa no discutir6n en modo alguno ning6n asunto relacionado con la nacionalizaci6n, a menos que Gran Bretafia acepte los tres puntos establecidos por el primer ministro. No tenemos nada m6s que decir, agreg6 Fatemi. Tienen que aceptar los tres puntos.»—Efe.

CONTINUARA EL ESTUDIO DEL PROBLEMA  
Teher6n, 15 (4 t.).—Funcionarios persas han declarado hoy que el ultim6tum de tres puntos presentado por el primer ministro Mussadeq, no significa que Persia haya rechazado de plano las propuestas brit6nicas. Las dos delegaciones continuar6n estudiando el problema petrol6fero durante sus reuniones de hoy.—Efe.

Los ocho puntos de la propuesta inglesa  
Ter6n, 15 (4 t.).—La propuesta de ocho puntos presentada por el jefe de la delegaci6n brit6nica en las conversaciones anglo-persas sobre el petr6leo, Richard Stokes, dice lo siguiente:  
1. La compensaci6n de la National Oil Company a la Anglo-Iranian Oil Company habr6 de incluir pago a la direcci6n de la A. I. O. C. en el sur de Persia, por p6rdidas causadas a sus componentes con motivo de la transferencia de propiedad.  
2. Una organizaci6n de compras habr6 de establecerse para la exportaci6n del petr6leo persa a Gran Bretafia, base de un acuerdo a largo plazo, no inferior a 25 a6os. La National Oil Company debe vender el petr6leo franco bordo en puertos persas.  
3. Persia podr6a, independientemente, vender su petr6leo a otros clientes, pero esto no debe perjudicar los intereses de la organizaci6n de compras.  
4. A tenor de este acuerdo, la National Oil Company habr6 de poner a disposici6n de la A. I. O. C. facilidades de embarque, distribuci6n y refinaci6n; la organizaci6n de compras se asegurara de un constante flujo de petr6leo. Los organismos relacionados con la refinaci6n y organizaci6n general ser6n responsables ante la National Oil Company.  
5. La organizaci6n de compras adquirir6 el petr6leo en puertos persas franco bordo, de forma que los costes estar6n divididos a partes iguales.  
6. Deber6 redactarse un acuerdo encaminado a la inmediata reanudaci6n del trabajo en los campos petrol6feros.  
7. Los campos petrol6feros de Kormanshah pasar6n a poder de Persia, de manos de la Anglo-Iranian Oil Company. De aqu6 se surtir6n las necesidades internas persas.  
8. Persia tendr6 representaci6n en el Consejo de Admistraci6n de la organizaci6n de compras.—Efe.

Los persas no han pensado a6n en rechazar las propuestas inglesas  
Teher6n, 15 (4 t.).—Stokes propone el reparto de los beneficios y de los gastos de gesti6n de las instalaciones petrol6feras y del servicio de ventas del petr6leo al extranjero en la proporci6n del 50 por 100. El

Gobierno del Ir6n considera inaceptable tal propuesta que no est6 de acuerdo con la f6rmula discutida en la 6ltima reuni6n. Sin embargo, el Gobierno no ha pensado a6n en rechazar las propuestas brit6nicas, ya que no son definitivas», ha declarado el vicepresidente persa, Hussein Fatemi, a los periodistas extranjeros, al darles lectura del texto persa de las propuestas del ministro brit6nico, quien media hora m6s tarde iba a celebrar una conferencia de prensa.—Efe.

## DEVASTADOR SEISMO en Turqu6a

### Numerosas v6ctimas y centenares de casas destruidas o da6adas

#### Han quedado cortadas las comunicaciones con muchos pueblos

Angora, 15 (4 t.).—Curenta y siete muertos, ochenta y seis heridos, 413 casas y seis mezzquitas destruidas es el balance provisional de las destrucciones a consecuencia de un seismo que ha devastado el departamento de Chankiri. Estas cifras corresponden 6nicamente a dicho departamento, y se ignora las que correspondan al departamento vecino de Kastamonu, que tambi6n se ha visto afectado por el temblor de tierra.—Efe.

#### NUEVOS PORMENORES DE LOS ESTRAGOS

Estambul, 15 (4 t.).—Los da6os en las v6as f6reas y en las carreteras han detenido hoy la prestaci6n de socorro a las incontables v6ctimas del terremoto ocurrido en la zona de Chankiri y en el que, por lo menos, han resultado 56 muertos y 166 heridos graves. Los habitantes de Chankiri huyeron desprovistos por las calles mientras los edificios se derrumbaban y grandes ruidos atronaban el espacio. No se tienen noticias de numerosos pueblos con los cuales est6n cortadas todas las comunicaciones.  
Las 6ltimas cifras de da6os dicen que han sido destruidas 423 casas y unas 500 da6adas. M6s de diez mil animales han resultado muertos en las granjas.—Efe.

## M6s de 80.000 franceses en viaje de turismo a Espa6a

#### El tr6fico fronterizo es cada vez mayor

Hendaya, 15 (4 t.).—Se advierte que el tr6fico entre Francia y Espa6a es cada vez mayor. La proporci6n es de tres a uno con respecto al 6ltimo a6o. Los turistas se dirigen a Espa6a atraidos principalmente por la vida barata que proporciona grandes facilidades a los extranjeros, as6 como por la riqueza de su folklore de sus monumentos y de sus costas.—Efe.  
80.000 franceses turistas  
Par6s, 15 (4 t.).—El peri6dico «Paris-Presse» de hoy, en su 6ltima edici6n, se6ala que m6s de 80.000 franceses han cruzado la frontera de Hendaya-Ir6n en viaje de turismo a Espa6a. La mayor parte de ellos viajan en autom6vil. El total de franceses que han partido al extranjero para pasar sus vacaciones asciende a medio mill6n.—Efe.

## En Zaragoza hubo ayer 600 turistas

Zaragoza, 15.—Ayer fu6 el d6a de mayor afluencia de extranjeros en lo que va de a6o, pues llegaron m6s de seiscientos. La mitad de ellos son franceses y siguen en n6mero los ingleses y los italianos. Los peregrinos italianos, en m6s de un centenar, presididos por el superior general de la Compa6a de San Pablo, monse6or Gallione, visitaron los principales santuarios marianos, y han asistido esta ma6ana a una funci6n religiosa en la bas6lica del Pilar, continuando viaje m6s tarde con direcci6n a Montserrat.—Cifra.

## Aviones sovi6ticos de reacci6n vuelan sobre la base a6rea yanqui de Templehof

Berl6n, 15 (4 t.).—Los Estados Unidos han protestado hoy contra los vuelos de aparatos de reacci6n sovi6ticos sobre la base a6rea norteamericana de Templehof. La protesta fu6 hecha por el representante norteamericano en el centro de seguridad a6rea de las cuatro potencias en Berl6n, al representante sovi6tico. Nueve aparatos rusos de propulsi6n a chorro volaron el martes 6ltimo sobre Templehof a la altura de unos doscientos metros. Las reglas establecidas por las cuatro potencias proh6ben el vuelo sobre los aer6dromos a tan baja altura, y adem6s, contrariamente a las reglas aliadas, el vuelo no fu6 anunciado.  
Los norteamericanos no conceden gran importancia al hecho. Han manifestado que las tripulaciones de tierra estaban realizando ejercicios de accidentes a6reos que comprendian el incendio de parte de un aparato, y es posible que los rusos se sintiesen atra6os por las llamas.—Efe.

## INFLEXIBLE PUNTO DE VISTA DE LOS ROJOS EN KAESONG

#### No quieren saber nada de otra l6nea que no sea el Paralelo 38

Campamento avanzado de las Naciones Unidas (Corea), 15 (4 t.).—El Cuartel general de las Naciones Unidas ha dado el siguiente comunicado sobre las negociaciones del mi6rcoles en Kaesong: «En las negociaciones se continu6 explorando toda posibilidad de llegar a una soluci6n del articulo segundo de la agenda de la conferencia de armisticio. El mando de las Naciones Unidas propuso el mi6rcoles que se nombrara un subcomit6 elegido entre los delegados y su personal, el cual har6 recomendaciones a las dos delegaciones sobre la forma y medio de salir del actual estancamiento. La sugerencia del vicealmirante Joy fu6 hecha despu6s de una nueva declaraci6n por los comunistas sobre su hasta ahora inflexible fijaci6n del paralelo 38, en la cual siguieron ignorando las frecuentemente repeti-

das invitaciones del mando aliado de que propongan un ajuste. Anteriormente los jefes de ambas delegaciones, expresaron sus r6spetivos pero divergentes puntos de vista sobre la efectividad de las operaciones navales y a6reas en la presente situaci6n militar en general. La sesi6n del jueves se celebrar6 a las trece horas.»—Efe.

#### Acusaci6n china

Londres, 15 (4 t.).—La China comunista ha acusado el martes a los delegados norteamericanos de la conferencia de Kaesong, de tratar de establecer la l6nea de demarcaci6n para el alto el fuego a retaguardia de las actuales posiciones comunistas, «para quedar bien y aparentar que se ha conseguido una victoria americana». La acusaci6n ha sido hecha por la agencia oficial de noticias «Nueva China».—Efe.

## El embajador espa6ol en B. Aires visita al Presidente Per6n

Buenos Aires, 15 (4 t.).—Acompa6ado del canciller Jer6nimo R6morino ha visitado al jefe del Estado argentino, general Per6n, el embajador de Espa6a, don Emilio Navasquez.—Efe.

## La India celebra el cuarto aniversario de su independencia

#### Dice Nehru: «Pronto Corea habr6 dejado de existir»

#### 50.000 personas asisten a una ceremonia

Nueva Delhi, 15 (4 t.).—La India ha celebrado hoy el cuarto aniversario de su independencia. En Nueva Delhi se desarroll6 una ceremonia a la que asistieron unas 50.000 personas, ante las cuales pronunci6 un discurso el primer ministro, Nehru.  
Refiri6ndose a la situaci6n mundial, dijo que «algunos afirman que los indios ir6n a salvar y liberar a Corea, pero pronto Corea habr6 cesado de existir y puede que no quede ning6n coreano al que prestar esa ayuda de liberaci6n». Nehru a6adi6: «Queremos impedir que el mundo se precipite hacia la ruina y la destrucci6n, y nosotros, con nuestra pol6tica exterior, tendemos hacia esa finalidad.»—Efe.

#### En lo que fu6 s6mbolo del poder6o brit6nico

Nueva Delhi, 15 (4 t.).—Con motivo de la fiesta de la Independencia, el presidente de la Rep6blica y el primer ministro se personaron esta ma6ana «en el lugar sagrado donde el cuerpo de Gandhi fu6 incinerado». Despu6s, el Pandit Nerhu march6 al Fuerte Rojo, que fu6 durante largo tiempo el s6mbolo de la potencia brit6nica, e iz6 la bandera tricolor india, tal y como lo hizo hace cuatro a6os, por primera vez. La muchedumbre gritaba de entusiasmo, en tanto los ca6ones disparaban las salvas de ordenanza.—Efe.

## IZUMBAI

Oslo, 15 (4 t.).—Cuatro pescadores del Norte de Noruega aseguran haber visto un proyectil dirigido que pas6 zumbando sobre sus cabezas y que procedia «del otro lado del Arctico», seg6n han manifestado. Los pescadores en cuesti6n han dicho que el proyectil tenia forma de torpedo, de m6s de dos metros de largo, aguda punta y alas de mando. Pas6 vertiginosamente a una altura de 70 metros y, seg6n expresaron, «hacia un ruido parecido al de los trolebuses». Las autoridades locales est6n investigando el caso.—Efe.

## Stalin gast6 en la boda reciente de su hija 280.000 d6lares

#### Corri6 el champ6n por la vieja vajilla imperial

Washington. (Servicio especial de nuestro peri6dico).—La vida social est6 adquiriendo esta temporada entre los cap6stotes rojos un brillo nunca conocido. Nota de esplendor singular fu6, sin duda, la reciente boda de la hija del du6o del Kremlin, Svetlana Dzhugashvili, la hija rubia de Jos6f Dzhugashvili, mejor conocido como Stalin, y Mikhail Kaganovich, hijo de L6zaro Kaganovich, miembro durante largo tiempo del Politbur6 y en la actualidad cu6ado de Stalin.  
La Prensa brit6nica y suiza comunic6 que el Kremlin estuvo celebrando durante una quincena festejos por la boda de la hija del padre de las Rusias. La comida se sirvi6 en los platos de oro del Zar y corri6 en sus copas abundante el buen champ6n de Crimea, as6 como el suave co6nac armeno y la wodka. Se dice que la boda cost6 alrededor de los 280.000 d6lares.  
Divorcios: Palmiro Togliatti, de 58 a6os de edad, jefe comunista italiano, y su esposa, la senadora comunista Rita Montagnana, despu6s de 27 a6os de matrimonio, han solicitado la separaci6n.  
El a6o pasado, Togliatti dej6 su lujoso domicilio de la izquierda del Tibet y Rita se fu6 a vivir a Turin con su hijo Aldo, de 26 a6os de edad. Palmiro fij6 entonces su residencia en una peque6a villa suburbana en Roma.  
La semana pasada obtuvieron ellos la separaci6n legal, la cual, debido a la legislaci6n can6nica imperante en Italia, no les autoriza casarse de nuevo. Corre el rumor de que Togliatti ha solicitado el divorcio fuera de su pa6s.  
Su mujer ser6 su secretaria personal, la diputada comunista Leonilde Iotti, con la cual ha estado en constante contacto durante muchos a6os.  
Parte m6dico: Maurice Thorez, de 51 a6os, jefe de los comunistas franceses hasta Noviembre pasado, f6poco en la que sufri6 un ataque de par6lisis, seg6n no pocas informaciones y 6stas autorizadas, ha muerto; sin embargo, en todos los peri6dicos comunistas se ven fotografias repetidas del mismo con la direcci6n a la cl6nica de la Salud, n6m. 9, Mosc6. En ellas, a pesar de lo rofecadas que se encuentran, se advierte siempre al antiguo dirigente comunista en posiciones fijas, sin la m6s leve se6al de movimiento. Los rumores de Varsovia y Estocolmo insisten en el hecho de su muerte en Mosc6.  
Qu6 razones pudieran tener para mantener el secreto? Una de ellas el problema de su sucesi6n en el partido comunista franc6s, y otra el prestigio de la ciruj6a rusa.

UBALDO DE LEON

## DOS GAVIOTAS DOMESTICADAS

Murcia, 15.—Dos gaviotas que tienen tan s6lo dos meses corren pac6ficas y tranquilas por el taller de Jos6 Mart6nez, que reside en la playa de Los Alc6zars. Las captur6 cuando estaban en el nido, y se han acostumbrado a permanecer en tierra, sin advertir la ausencia del mar. Las gaviotas se alimentan a base de pescado fresco, principalmente, y su propietario manifiesta que cuando crezcan m6s, las gaviotas ser6n como las gallinas, y cree que no sentir6n la a6oranza del mar. Se propone ense6arlas a que den un «paseo» por el mar y vuelvan a recogerse a la casa.—Cifra.

## VARIOS MINISTROS EN SAN SEBASTIAN

San Sebasti6n, 15.—Se encuentran en esta capital los ministros del Ej6rcito, teniente general Mu6oz Grandes; de Hacienda, se6or G6mez del Llano, y de Agricultura, se6or Cavestany. Tambi6n ha llegado y continu6 a Fuenterrab6a, donde pasar6 la temporada de verano al lado de su familia, el ministro de la Gobernaci6n, don Blas P6rez Gonz6lez. En Cestona se encuentra veraneando el ministro de Obras P6blicas, conde de Vallellano, y hoy es esperado el ministro secretario general del Movimiento, don Raimundo Fern6ndez Cuesta.—Cifra.  
El de Marina sale de El Ferrol para San Sebasti6n  
El Ferrol del Caudillo, 15.—En autom6vil ha salido para S. Sebasti6n el ministro de Marina, almirante don Salvador Moreno Fern6ndez. Le acompa6a su ayudante el comandante auditor de la Armada, se6or Romero Alvarez.—Cifra.

## El n6mero de hoteles en Espa6a es de 1.309

Madrid, 15.—Los hoteles y pensiones existentes en Espa6a tienen actualmente una cabida de 462.500 plazas, y pueden servir 462.500 cubiertos. A esta 6ltima cifra habr6 de a6adirse la que proceda de los numerosos restaurantes existentes. Hay en Espa6a 1.309 hoteles. Guip6zcoa figura en cabeza de todas las provincias, con 119, seguida de Madrid, con 177, y Barcelona, con 90. En pensiones Madrid aparece con 979, Barcelona con 615 y Guip6zcoa con 516. Entre hoteles y pensiones Madrid puede proporcionar alojamiento a 21.525 viajeros, Barcelona para 23.525 y Guip6zcoa para 17.641, cifra.

## MADRID CELEBRA LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA PALOMA

Madrid, 15.—La capital de Espa6a ha celebrado, la festividad de la Sant6sima Virgen de la Paloma con diversos actos. A las nueve, en la capilla de la plaza de toros, que est6 bajo la advocaci6n de la Sant6sima Virgen, se dijo una misa a la que asistieron el presidente de la Diputaci6n, representantes de la empresa, empleados del coso taurino y muchos toreros.  
A las once, en el templo de la Paloma, hubo solemnisima misa, a la que asisti6 un gran gentio que abarrot6 materialmente el templo y sus alrededores.  
Por la tarde saldr6 la tradicional procesi6n, con el cuadro de Nuestra Se6ora la Virgen de la Paloma; que recorrer6 las principales calles de la popular barriada en la que se celebra la tradicional verbena.—Cifra.



# EL TURISMO, ELEVADO A RANGO MINISTERIAL

El hecho de que el turismo haya pasado a las nomenclaturas ministeriales, pone de manifiesto, expresivamente, la importancia que el Jefe del Estado, al dar nueva estructura a la Administración, atribuye a esta manifestación de la vida nacional, especialmente conectada con el exterior. Y el tema ofrece motivos no escasos para meditar públicamente. España ha sido siempre, tradicionalmente, un país situado en primera línea en cuanto a interés turístico. Las razones son bien conocidas: situación geográfica, diversidad de paisajes y climas, tesoros de arte, historia, tradiciones, proverbial hospitalidad de las gentes. Tenemos lo que se puede calificar materia prima. Lo que faltaba era el utillaje para su explotación. Se intentó, por primera vez, una acción oficial en el período de mando del general Primo de Rivera, al crear la Comisaría regia. Lo que en la Dictadura se hizo y se promovió, en tantos aspectos, olvidado o impugnado—que es peor—por las interferencias de la pasión política, aflora en nuestra etapa actual, reconstructiva, en la que, con muchas cosas absolutamente nuevas, ampliamos y mejoramos otras que tenían ese indiscutible antecedente. De aquella Comisaría, organismo embrionario, primer ensayo de participación intensa del Estado en la tarea de canalizar el turismo extranjero—que tuvo manifestación bien extensa y satisfactoria con las dos grandes exposiciones: la de Barcelona y la de Sevilla—se pasó a la Dirección general. Ahora tiene el Estado un ministerio de Turismo. Lo que acredita el rango que se concede a la atracción organizada de las corrientes que llegan de fuera, seducidas por los elementos de todo orden que colocan a nuestro país en plano adelantado para satisfacer la curiosidad y el deleite espiritual de los que viajan por el mundo.

No han tenido eficacia—la maldad casi siempre falla—las predicas capciosas que se han realizado para que los turistas de Norteamérica, que son hoy los que dan contingentes más considerables, apartaran a España de sus rutas viajeras. Ya se ha visto: en 1950, vinieron a nuestras ciudades 25.000 personas de Estados Unidos. Para este año, el cálculo es exactamente del doble: 50.000. Han pasado por Madrid, en etapa terminal de su excursión espectacular, los nueve millones yanquis que pusieron a su viaje el título pretencioso pero singular y significativo, de «La no austeridad en su más alto grado», lo que quiere decir «turismo máximo». Hay una realidad: España interesa. Pero no estábamos en las condicio-

nes exigibles para una adecuada y provechosa explotación. Faltaban un sin fin de cosas. La hostelería, que ha mejorado indudablemente, está dotada aún de modo deficiente. Sobre todo sin la distribución que es necesaria. Hay ciudades como Barcelona, que, con su jerarquía intercomunal, carecen de buenos hoteles. O tienen sólo un par de ellos con las instalaciones que exige una gran urbe cosmopolita. En otras poblaciones, que por su emplazamiento y sus bellezas, absorberían normalmente mucho contingente de visitantes exóticos, se echa de menos una mediana hostelería. Las comunicaciones no son tan eficientes y cómodas como es tono generalizado por otros países cultivados intensamente por el turismo. Faltan elementos útiles, con la diversidad y volumen debidos, para una propaganda y una información que sirvan puntualmente el interés de los que van a venir. No hay, como en otras partes, profesión de guías sugestivas y detalladas. En suma: tenemos lo fundamental, pero es necesario pulirlo, darle agilidad y sentido de eficacia. Y la creación de un Ministerio, que con las funciones de la difusión, de la Prensa, de la propaganda, de los instrumentos de divulgación—entre los que el teatro y el cine tienen misión adelantada—suma los destajos de organizar y canalizar el turismo exterior, denota la percepción de una urgencia y una vigilancia de la mayor intensidad para que esa «materia prima» que poseemos no se pierda ni deje de dar los rendimientos apetecibles.

Hay que tener en cuenta que el concepto «turismo» tiene dos versiones, simultáneas, inseparables. Una, el hecho de que los de fuera vengan a nosotros. Esto es espontáneo y no juega la voluntad propia para determinar. La otra, el deber de aprovechar y sacar el máximo fruto a esa circunstancia que viene producida por la voluntad ajena. Turismo es la visita de los que llegan aquí. Y lo es también la organización que procura facilidades, atracciones y que, en definitiva, sirve para extraer a la llegada de los extranjeros el mayor partido posible. En lo económico—que es manadero inagotable—y en lo moral, ya que, hoy como nunca, es conveniente que se percanten de la realidad de la vida española, tan ardua y tenazmente combatida o tergiversada por los que nos quieren mal. Todo esto es lo que hay que ver y apreciar en la creación del nuevo Ministerio que lleva, sintomática, de liberadamente, la palabra turismo como segundo apellido.

FRANCISCO CASARES

# Información Local

## Con cultos solemnes en todos los templos se celebró la festividad de la Asunción de Nuestra Señora

### En la Santa Iglesia Catedral ofició de pontifical el ilustre prelado de la Diócesis

Con gran solemnidad, como corresponde a los sentimientos profundamente marianos de los hijos de Segovia, se ha celebrado hoy la festividad de la Asunción de la Santísima Virgen en cuerpo y alma a los cielos, primera desde la definición dogmática de este consolador misterio. Desde las primeras horas de la mañana, los templos se han llenado de fieles para cumplir el precepto, siendo muchos los que se acercaron a la Sagrada Mesa. En algunas iglesias hubo misas solemnes.

#### En la Santa Iglesia Catedral

En nuestro primer templo, colocado bajo la advocación de este misterio, la conmemoración ha tenido extraordinaria solemnidad. Comen-

zó el coro a las diez y, poco después, llegaba a la Santa Iglesia Catedral el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la diócesis, doctor don Daniel Llorente Federico, quien procedió a revestirse de pontifical. Cantada Tercia solemne comenzó el santo sacrificio de la misa que ofició de pontifical. Un nutrido coro formado por la capilla catedralicia y orfeones de los Misioneros y Marianistas, con la colaboración del beneficiado-salmista de la Catedral de Madrid, interpretó, acompañado al órgano, bajo la dirección del maestro de capilla, don José del Moral, la misa a tres voces de hombre, del maestro Perossi.

Después del Evangelio ocupó la sagrada cátedra el muy ilustre señor don Lucas García Borreguero, canónigo de nuestro primer templo, quien elocuentemente predicó sobre la festividad del día.

Terminada la misa se cantó una salve solemne a la Santísima Virgen de la Paz, para pedir a Nuestra Señora la conceda esta paz a la Iglesia perseguida y en especial a la de Hungría, que pasa en estos días por la condenación de varios de sus obispos y sacerdotes y en especial por el arzobispo de Kolocsa, monseñor Josef Grosz.

A estos cultos ha asistido un gran concurso de fieles que llenaban totalmente el crucero mayor y naves laterales.

#### Solemnes cultos en la capilla de Siervas de María

Hoy, fiesta de la Asunción de la Santísima Virgen a los cielos, se cumple el primer centenario de la fundación de la Congregación de las Religiosas Siervas de María, dedicadas a la benemérita misión de asistir a los enfermos. Con tal motivo, en la capilla del convento, adornada con depurado gusto, se han celebrado solemnes cultos, a los que han asistido numerosos fieles que admiraron la labor callada pero heroica de estas religiosas.

A las ocho se ofició misa de comunión general, siendo muchísimas las personas que se acercaron a la sagrada mesa.

A las once hubo misa solemne, también con gran asistencia, a la que acudió, con otras autoridades, el gobernador civil y jefe provincial.

Esta tarde, a las siete, se ha celebrado una función eucarística, a la que asistió el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la diócesis, exponiéndose S. D. M., santo rosario, sermón a cargo del muy ilustre señor don Lucas García Borreguero, canónigo de la Santa Iglesia Catedral, solemne Te Deum y bendición con el Santísimo, terminando con la adoración de la reliquia de la beata Madre Fundadora y canto de su himno.

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

Los datos meteorológicos registrados durante las últimas veinticuatro horas en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media, son los siguientes:

#### En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 675,9 m/m. Dirección del viento: Norte. Fuerza del viento: 6 Ktos. hora. Temperatura máxima: 30,5°.

#### En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 675,9 m/m. Dirección y fuerza del viento: calma. Temperatura mínima: 15,5°.

### LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 14.—Premiado con 50 pesetas, número 249. Premiados con 5 pesetas, los terminados en 49.

### FARMACIA DE GUARDIA

Para esta noche, la de don José Barbero Abella, plaza de Franco, 21. Para el despacho nocturno es indispensable la presentación de receta.

## ECOS DE LA PROVINCIA

### VEGANZONES

#### Primera misa

El pasado día 10, en la iglesia parroquial de esta localidad, celebró solemnemente su primera misa don Benedicto Cuesta Polo, hijo del pueblo, que cursó sus primeros estudios en el Seminario de Segovia. Ingresó después en la Hermandad de Sacerdotes Operarios, en cuyo Colegio Mayor de Salamanca perfeccionó su formación filosófica y teológica. Aquí fué ordenado sacerdote por el obispo de la diócesis salmantina, doctor Barbadillo Viejo, y ha venido a ofrecer junto a los suyos sus primicias sacerdotales.

A esta solemnidad se ha unido todo el pueblo, que ha vivido una intensa jornada de emoción y de júbilo. Fué asistido en el altar por su celoso y venerable párroco, don Heliodoro Monedo; oficio de diácono y subdiácono dos jóvenes sacerdotes, don José Cuesta y don Gumersindo Cuesta, también hijos del pueblo y compañeros de estudios del misacantano.

Ocupó la sagrada cátedra el muy ilustre señor don Lucas García Borreguero, canónigo de la Santa Iglesia Catedral de Segovia. El distinguido hijo del pueblo, sintiéndose unido estrechamente por el padrinaje al gozo del nuevo sacerdote, de la familia y de los asistentes, tuvo palabras de cálida emoción, dentro de la densidad doctrinal de su discurso.

En la iglesia, repleta de fieles, destacaba una brillante corona de sacerdotes que, junto con las autoridades locales, contribuyeron grandemente al esplendor del acto. El nuevo sacerdote fué apadrinado por sus tíos don José María Fernández Teresa, director del Colegio de San José, y D.ª Julia Polo de Fernández, secretaria de la Delegación provincial de Hacienda, y por sus simpáticos hermanos Máximo y Maruja.

La madre del misacantano, tocada con la mantilla negra española, puso una nota de clásico tipismo. La misa, acompañada con violín y armonio, debido a la exactitud de interpretación del coro e instrumentistas, presentó un matiz artístico insuperable. Al fin de ella, el neopresbítero, por concesión especial de Su Santidad el Papa, dió la bendición papal, y, a continuación, tuvo lugar la conmovedora ceremonia del besamanos. Así terminaba el acto con murmullo de besos hechos plegaria.

A continuación todos los asistentes fueron obsequiados espléndidamente, resaltando la delicadeza y atenciones de los padres y familia del sacerdote.

Este don que Dios concede a la Iglesia de un nuevo sacerdote, exalta siempre el espíritu religioso de nuestros pueblos. Veganzones sabe ya mucho de estas gracias, y en la torre de su iglesia la nueva bandera blanca lanza su mensaje de gratitud al Sacerdote Eterno y de caridad abierta a la esperanza de nuevas vocaciones.—X.

## Concesión del 20 por 100 de sus reservas de canje a los agricultores de la provincia

Servicio Nacional del Trigo. Circular número 7.—Teniendo en cuenta que algunos agricultores de la provincia precisan actualmente cantidades de harina para atender a la manutención de sus familiares y obreros de la explotación agrícola, esta Jefatura Provincial se complace en hacer público por la presente que los mismos pueden entregar en los Almacenes del Servicio Nacional del Trigo una cantidad de trigo de canje que represente el 20 por 100 del total consumo, extendiéndose por los jefes de Almacén correspondientes del valle de la harina y salvados que procedan.

Se hace saber a los agricultores interesados, que al propio tiempo que llevan el trigo de canje al almacén deberán entregar en el mismo cantidades de dicho producto en cantidad de ordinario, advirtiéndoles que en caso contrario no se les facilitará el canje por los jefes de Almacén.

## Guía médica y Odontólogos y Clínicas

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL  
Consulta diaria de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2000  
(Censura Sanitaria S. G., núm. III.)

SAMUEL BORREGON  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta diaria  
San Francisco, 36, 2.º Segovia Teléfono 1324

LUIS F. JARDON  
Director por oposición del Dispensario Antituberculoso  
Pulmón y corazón  
Rayos X  
Consulta: Martes, miércoles, jueves y viernes, de 12 a 2 y de 4 a 6, en San Clemente, 7, 2.º, derecha (Censura Sanitaria S. G. 81)

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ  
Partos. Enfermedades de matriz  
Consulta diaria de 11 a 2 y de 4 a 6 Carretera La Granja, 12, pral. izqda. Segovia (Censura Sanitaria S. G. 120)

FLORENTINO G. ALVARO  
Médico-Dentista  
Profesor A. de la Escuela de Estomatología de Madrid  
Consulta los jueves, de 11 a 2 y de 3 a 6  
Clínica Romero—Cervantes, 30 (Censura Sanitaria S. G. 121)

PEDRO LLORENS AMORES  
Puericultor  
Enfermedades de los niños  
Consulta de 4 a 6 tarde  
Daouz, 14 Segovia (Censura Sanitaria S. G. núm. 123)

D. VIDAECHEA  
Médico-Oculista  
del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 5  
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6  
Teléf: Clínica, 2049. Domicilio, 1302

MANUEL HERRERO MARTIN  
Especialista en niños. Rayos X  
Consulta de 3 a 6  
Plaza del Corpus, 8, principal, B Teléfono 1841. Segovia. (C. S. 21)

ALBERTO MADRIGAL CALDERON  
Cirugía general, Ginecología y parto.  
Cirujano diplomado del Hospital Militar  
Consulta de doce y media a dos y de cuatro a seis  
Cervantes, 2, 1.º Teléfono 584

DR. L. PEREZ CASANOVA  
Maternólogo del Estado. Tocólogo municipal y del I. N. P.  
Especialista en partos y enfermedades de la mujer  
Plaza del Corpus, 2, 2.º. Consulta: 12 a 2 y 3 a 6. Telf. 1530 (S. G. 66)

L. LEON  
Especialista en garganta, nariz y oídos, del Hospital de San Carlos, de Madrid  
Consulta los jueves, de 11 a 2  
Juan Bravo, 2 Teléfono 2000

DROGUERIA LERIN  
Brochería  
Pincelería  
Pinturas (todas marcas)  
Surtido a precios afianzados  
Droguería LERIN  
Muerte y Vida, 11  
ULTRALAS

El que hace publicidad  
saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

HILOS,  
llos, resistencias y toda clase de material garantizado, puede adquirirlo en economía en:  
RADIO-VILLA  
(Sucesores)  
Isabel la Católica, 8. Tel. 1554.  
ULTRALAS

## Quincena extraordinaria Precios sensacionales

# Casa Fermín

Visítenos y convéncense personalmente de nuestros precios y calidades

VICHY De 17 pesetas a..... 9,90	MANTELERIA CUADROS (150 cm.) De 50 pesetas a..... 36,00
VICHY De 20 pesetas a..... 11,75	ESTAMPADO VESTIDO De 18 pesetas a..... 12,90
TELA BLANCA De 18 pesetas a..... 10,90	ESTAMPADO VESTIDO De 22 pesetas a..... 15,75
TELA BLANCA De 20 pesetas a..... 13,90	ESTAMPADO LENCERIA De 22 pesetas a..... 15,75
RETOR MORENO De 18 pesetas a..... 10,90	SEDA JAPONESA De 23 pesetas a..... 16,75
RETOR MORENO De 20 pesetas a..... 12,75	BRAGA SEÑORA (Todas las medidas) De 20 pesetas a..... 11,90
OPAL De 18 pesetas a..... 12,75	CAMISA CABALLERO De 70 pesetas a..... 39,75
PANA De 70 pesetas a..... 48,00	CALCETIN ALGODON De 12 pesetas a..... 6,95
POPELIN CAMISAS De 18 pesetas a..... 12,75	CALCETIN CANALE De 16 pesetas a..... 10,00
SARGA CAMISAS De 23 pesetas a..... 16,75	
CORTE SABANA CAMERA De 120 pesetas a..... 69,00	

MANTAS CAMA DOS CARAS, PALENTINAS Y TIPO PALENCIA 30 por 100 menos de su precio de coste en fábrica

ESTAMPADOS dibujos última novedad 50 por 100 menos de su precio

No deje de visitarnos esta quincena, pues se economizará la mitad del importe de su compra

# Casa Fermín

Ventas exclusivamente al contado

Cervantes, 21.

## HERNIADOS

Se evitan bragueros y engorrosos vendajes, adquiriendo el insuperable CIERRE AUTOMÁTICO HERNIUS (patentado), una creación exclusiva de nuestra acreditada marca con todas las garantías de comodidad, precisión y seguridad. (C. C. S. 12.144.)

el sábado, día 18 del corriente, de diez a una. En el CONSULTORIO del Dr. P. GIL, Plaza Merced, 5. En VALLADOLID, el viernes, día 17 del corriente, de diez a una, en el CONSULTORIO del Dr. BENITO PULIDO, Núñez de Arce, 24.

GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS  
Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA



**Radios Iberia**  
Serie 1951. Doble conversión  
PUBLICIDAD RACES

Distribuidor exclusivo: **RUFINER**  
Juan Bravo, 34 y 36

## Anuncios por palabras

Hasta 10 palabras, 5,00 pesetas  
Cada palabra más, 0,40 »

### PERDIDAS

CARNET kilométrico, desde estación a San Vicente Ferrer, 2. Gratificarán.

### TRABAJO

SE NECESITAN machacadores de piedra caliza. A tratar con Pelegrín Serrano, contratista de obras. Fuenteselcesped (Burgos).

### TRASPASOS

TRASPASASE gallinero, perfectas condiciones, bien montado (capacidad 200 aves). San Juan, 9, segundo.

### COMPRAS

COMPRARIA casa, unas ochenta mil pesetas, Razón, Juan Bravo, 12, Comercio.

### VENTAS

ALMACEN de sacos, costales, sacas, compra, venta, reparación, José Zorrilla, 6.

### NODRIZAS Y SIRVIENTAS

SE NECESITA cocinera con informes. San Agustín, número 10.

### GANADOS

CHOTA suiza de ocho días, inmejorables condiciones, vende Esteban García, Velódromo, 2, Segovia.

### CERDA

cochastra, nueve arrobas, vende. Anastasio Pacheco, Revenga.

### VENDO

49 reses lanares, trashumantes, excusa de pastor. Santa Eulalia, 6. Gerardo Gómez.



### Gigantesco programa militar para los Estados Unidos

Se prevé un gasto total de 5.678.720.000 dólares

### "Fuerzas del Ejército ruso están dispuestas para lanzarse al ataque"

Washington, 14.—Fuerzas del Ejército ruso se hallan concentradas en varios puntos estratégicos dispuestas para el ataque, señala la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara... un informe que presenta sobre el proyecto de ley de ayuda al extranjero por valor de 7.848.750.000 dólares en concepto de ayuda económica militar y para el «punto cuarto» a las naciones libres del mundo.

reconocimiento del peligro es real y que no existe derrotismo ni neutralismo.—Efe.  
**Gigantesco programa militar norteamericano**  
Washington, 14.—La Cámara de Representantes ha autorizado el mayor programa de construcciones militares que jamás fue presentado al Congreso de los Estados Unidos, lo mismo en guerra que en paz. Prevé un gasto total de 5.678.720.000 dólares. La mayor parte de esta cantidad, 3.480.681.000, se destina a la aviación y se utilizará en fortalecer sus bases en los Estados Unidos y en ultramar. A construcciones para el Ejército se destinan 1.368.028.000 dólares, y a construcciones para la Marina, 786.267.000. El resto, de 133.767, a diversas atenciones relacionadas con lo anterior.—Efe.

### La Vuelta Ciclista a Portugal

Cardoso ganó la cuarta etapa y Barbosa conserva el primer puesto

Vila Real (Portugal), 14.—Se ha corrido hoy la cuarta etapa, Vila Real a Covilha. Tomaron la salida 53 corredores, incluso el brasileño Casimiro Alfonso.  
Pronto escapó Langarica, desearo de recuperar el tiempo perdido ayer. La fuga se produjo en una carretera en pésimo estado y en medio de gran polvareda, pero Langarica no se arredró y en fuerte pedaleo consiguió huir, perseguido tan sólo por el hombre del Oporto y por el camión amarillo Albes Barbosa. La fuga fue realmente fantástica y espectacular. Cerca de Vila de Ponte fueron alcanzados los fugitivos cuando llevaban recorridos cien kilómetros. Después Langarica intentó despegarse de nuevo, en una subida durísima y el primero, que se lanzó en su persecución fue Manolo Rodríguez. La etapa fue ganada, no obstante, por

uno de los perseguidores, Cardoso, del Oporto, con un tiempo total de 7 horas, 10 minutos y 21 segundos; segundo, Emilio Rodríguez, mismo tiempo; tercero, Manuel Palmeira, 7-10-35; cuarto, Manuel Rodríguez, mismo tiempo; quinto, Joaquín Apolo, 7-10-35; sexto, Miguel Rodríguez (portugués), mismo tiempo; séptimo, Albes Barbosa, 7-10-35, y octavo, Langarica, mismo tiempo.  
**Clasificación general**  
La clasificación general después de la cuarta etapa registra el siguiente orden:  
1, Alves Barbosa, 14-21-51; 2, Manuel Rodríguez, 14-25-37; 3, Emilio Rodríguez, 14-26-31; 4, Manuel Palmeira, 14-27-12; 5, Amancio Cardoso, 14-31-33.  
Langarica ocupa el vigésimo lugar, con tiempo de 14-43-5.

### Tercera corrida de abono en San Sebastián

Arruza y Martorell cortaron orejas

San Sebastián, 14.—Tercera corrida de abono. Reses de Fermín Bohorquez, para Arruza, Dos Santos y Martorell, Llano.  
Arruza es aplaudido en unos lanzes a su primero. Clava tres pares de banderillas que se ovacionan. Con la muleta, a fuerza de porfiar, logra cañar faena, con pases en redondo, por alto, derechazos, molinetes y manoleínas. Mata de media estocada y estoconazo. (Ovación, oreja, vuelta y salida.) En su segundo se luce con el capote. Coloca tres pares de banderillas. (Ovación.) Con la muleta hace una buena faena a fuerza de consentir. Varios pases por alto, naturales ligados con el pecho, redondos y derechazos con adornos, muy valiente. Intenta matar recibiendo, pero el toro se queda y señala un buen pinchazo y una entería. (Ovación, oreja que el diestro no acepta y dos vueltas al ruedo.)

Dos Santos, en su primero logra algunos lanzes que se aplauden. Faena valiente con pases por alto y en redondo, para un pinchazo y media y descabello al primer intento. (Muchos aplausos.) En su segundo se luce con la capa. Coloca dos buenos pares de banderillas. Faena con algunos derechazos y en redondo. Ante las condiciones del bicho realiza una brega de alño, para terminar con tres medias y descabello al segundo intento.  
Martorell, en su primero, que es huido, a fuerza de porfiar logra una buena faena con derechazos, por alto, ligados con el pecho. (Ovación.) Mata de una buena estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y salida.) En el que cierra plaza, Martorell se luce con el capote. Faena con derechazos, en redondo, naturales, manoleínas. (Ovación.) Mata de media estocada y descabello al cuarto golpe. (Muchos aplausos.)

### Los trastornos intestinales de los niños

En el primer año de la vida, causan más víctimas que todas las demás enfermedades. El Elixir SAIZ de CARLOS, por la rapidez en sus efectos y por no contener ningún producto que pueda ser perjudicial, está indicado en estos casos.

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS**

### Maquinaria para madera y metales

Casa especializada en máquinas para la madera. Grupos riego. Motores eléctricos, gasolina, diesel. Molinos para grano y yesos. Herramientas. Facilidades de pago.  
Bilbao — ASIMER, S. A. — Madrid  
Talleres propios, Ferraz, 8

### DIAGNOSTICOS PREÑEZ

En YEGUAS y BARRAS. Cincuenta gramos orina por correo (35 pesetas). Dictamen (+ + +) con toda seguridad PREÑADA. Dictamen (—) sin observaciones con toda seguridad VACIA. Doce años de práctica. Más de quince mil análisis.  
J. GONZALEZ CUBILLO, VETERINARIO. CASTAÑARES DE RIOJA (Logroño)

### hispano Olivetti

Máquinas de escribir ocho modelos de oficina y seis en portátiles. SUMADORA-IMPRESORA «REXYSUMA». Garantía directa de fábrica. Abonos de conservación. SERVICIO MECANICO A DOMICILIO. FACILIDADES DE PAGO. EXPOSICION Y VENTA, DELEGACION OFICIAL: SAN FRANCISCO, 23. (Alberto González). Teléfono 1292.

### Tres muertos y siete heridos al desprenderse la bóveda de una iglesia en construcción

En Magaz aparece el cadáver de un niño despedazado por los perros

Granada, 14.—Dos muertos, cinco heridos graves y tres leves han resultado al desprenderse la bóveda de la iglesia en construcción en Alquízar, de la residencia de verano del seminario de la diócesis de Guadix. Las víctimas trabajaban en el enlosado de dicha iglesia en el momento de ocurrir el derrumbamiento de la bóveda. Fueron asistidos en los primeros momentos por el propio obispo, doctor don Rafael Alvarez Lara; seminaristas y profesores. En Guadix ha fallecido otro de los heridos, cuyo número se eleva a tres. Todos son vecinos de aquella ciudad.

### EL CADAVER DE UN NIÑO DESPEDAZADO POR LOS PERROS

Palencia, 14.—Hace varios días la vecina de Magaz, Juliana Sebastián Traspardierna, se presentó a las autoridades, para dar cuenta de que un niño suyo, niño de diez años de edad, llamado Ampelio Martínez García y que desde hace unos años tenía recogido en su domicilio, por haber sido abandonado por su padre, de ignorado paradero, había desaparecido de su domicilio, sin tener noticias de dónde pudiera encontrarse, ni la suerte que hubiera podido correr.  
Las autoridades judiciales realizaron las oportunas diligencias para poder averiguar el paradero del referido chiquillo, pero las gestiones practicadas no dieron el resultado deseado.

trozo de tela fuertemente atado alrededor del cuello, que le produjo la muerte por estrangulación.  
Fue descubierta por la portera de la finca.

### HAY EN FRANCIA 1.100.000 ANALFABETOS

París, 15 (1 t).—El Instituto Nacional de Estadística revela que en Francia el número de niños y de viejos representa el 34 por 100 de la población total.  
Con referencia al número de analfebetos, señala que la cifra alcanza a 1.100.000, contra cinco millones en 1901. La zona donde hay más analfebetos es la isla de Córcega.—Efe.

### Muere víctima de la misma trampa que él preparó

Bruselas, 14.—Su mala memoria ha costado la vida a Jules Vandennindt, vecino de la ciudad de Gante. Para evitar que le robasen las palomas, había puesto en la puerta del desván de su casa una escopeta, que se disparaba al accionar el pestillo. Olvidándose de la trampa, fué a abrir la puerta, y el arma se disparó, causándole la muerte.

### Posible maniobra rusa en relación con el Tratado de Paz con el Japon

(Viene de la página 4)  
Unidos podría ser causa de que el Japon y otros países asiáticos se mostraran reacios a ligar su suerte a las naciones no comunistas, peligro contra el cual está alerta el Gobierno de Washington.  
La conferencia decidirá probablemente el sistema de mayoría de votos, lo que impedirá a la Unión Soviética todo privilegio de veto. Se supone que la delegación rusa adoptará una actitud rígida e intransigente. Es probable que los rusos terminen por retirarse de la conferencia, pues se da por casi imposible que los soviéticos firmen el tratado de paz según el proyecto actual o sólo con ligeras modificaciones.  
La decisión soviética no augura nada nuevo  
Londres, 14.—Gran Bretaña ataca hoy a la Unión Soviética por presentarse bruscamente a la Conferencia de San Francisco. Se señala que esta decisión de última hora por parte de Rusia no augura nada bueno para un arreglo en Extremo Oriente.

### CUATRO FUGITIVOS YUGOSLAVOS RECOGIDOS EN ALTA MAR

La lancha llevaba cuatro días a la deriva  
Brindisi, 14 (4 t).—Un barco italiano recogió anoche de una lancha motora que llevaba una semana a la deriva cuatro yugoslavos—tres estudiantes y un mecánico—que declararon huyeron de su país por motivos políticos, y que se proponían dirigirse a América del Sur. Han pedido a las autoridades italianas que les permitan continuar su viaje, una vez reparada la motora, o que les concedan asilo político. Probablemente se accederá a esta petición. Los cuatro jóvenes presentan todos ellos lesiones, consiguientes a su exposición a la intemperie.—Efe.

### ¡Económice su dinero!

Su aparato de radio viejo y antiguo, se lo transformará en uno nuevo y moderno  
**PESARU-RADIO**  
Solicite presupuesto gratis y sin compromiso  
Ochoa Ondátegui, 17 Segovia

### Uno de los mayores éxitos literarios

«El Cardenal», de Henry Morton Robinson, ha alcanzado los cuatrocientos mil ejemplares en un año

Washington (Servicio especial de nuestro periódico).—En Norteamérica ha surgido una pluma católica con éxito y brillo pocas veces igualado. Es ésta la de Henry Morton Robinson, natural de Boston, donde nació el 7 de Septiembre de 1898. Estudió en la Universidad de Maida; al declararse la guerra de 1914, se alistó en la Marina americana. Y al final de ésta, en 1918, pasó a la Universidad de Columbia.  
Henry Morton es autor de numerosos artículos y de cuentos infinitos publicados en las revistas americanas. Antes de «El Cardenal», editó otras dos obras, las dos novelas, «The Perfet Round», editada en 1945 y «Great Snow», que apareciera en 1947.  
**LA OBRA**  
«El Cardenal» ha sido una de las obras de mejor venta en los Estados Unidos durante este año. Su título atrajo singularmente la atención de los católicos. Y poco a poco la curiosidad de los protestantes: va por los 400.000 ejemplares, lo que es sin duda uno de los éxitos mayores literarios que se hayan visto jamás en América.  
La causa, no es solamente el valor literario de la obra; contribuyen a su difusión la identificación palpable entre no pocos de sus personajes, en especial el protagonista, y el cardenal Spellman. A simple vista, se advierte que están muy lejos de ser irreales las semejanzas existentes entre el personal novelesco y el príncipe de la Iglesia.  
El nombre del héroe es Stephen Fermoyle, un joven sacerdote de origen irlandés, que después de cuatro años de estudios en Roma, regresa a su país en un navío italiano que tiene por capitán a Gaetano Orseli, con el que trava profunda amistad.  
Le espera a la llegada toda su familia, su padre, un santo hombre conductor de tranvías, su madre, ama de casa abnegada y admirable, su joven hermana Mona, a la que un amor contrariado arrastrara más tarde por toda clase de aventuras, y otros hermanos más.  
Al llegar a Boston, Stephen es destinado para la parroquia de Santa Margarita. Dedicase a la vida pastoral y no olvida sus aficiones literarias. Pero cuando presenta su obra al cardenal Glennon, arzobispo de Boston, rehúsa éste el imprimatur. El joven sacerdote cae en desgracia y es enviado a un pueblo alejado de la diócesis. Sin embargo, su labor le rehabilita y el arzobispo le nombra secretario suyo.  
Más tarde, Stephen es enviado como agregado de Asuntos Eclesiásticos extraordinarios a Roma. Pasa allí por una prueba al conocer a la encantadora condesa Ghislana Falermix, la cual más tarde se casa con su amigo Gaetano Orseli. Una amistad sincera reemplazó con aquel motivo en su corazón al amor de otros días.  
Stephen vuelve a su país; es nombrado obispo y más tarde cardenal, dirigiendo las relaciones entre la Santa Sede y la Casa Blanca; ve morir a Pío XI y es uno de los que eligen a Pío XII. Poco antes de la segunda guerra mundial, sale para América, donde le esperan innumerables tareas.  
Un libro de esta clase es indiscutiblemente motivo de honda atención para los católicos de todos los países, y sus capítulos no dejan de producir a veces hondo desconcierto en los que lo leen.

najes secundarios. Sus ecos sobre el lector son extraordinarios, especialmente cuando refleja la vida sacerdotal y pocos serán los lectores que al conocer la personalidad novelesca de estos ungidos del Señor, no puedan identificarlos con otros muchos.  
No han faltado, sin embargo, las reservas. «América», una gran revista de los Padres Jesuitas, previene al lector contra las identificaciones, llevadas demasiado lejos, que no siempre serían justificadas.  
UBALDO DE LEÓN

### Prisioneros alemanes libertados por los rusos dicen que Rusia está preparada para la guerra

Berlín, 14 (6 t).—Prisioneros de guerra que fueron libertados ayer por los rusos, después de seis años de cautiverio, dicen que las fábricas de material bélico trabajan día y noche en la U. R. S. S., y que ese país está «tan preparado para la guerra como lo estaba Alemania en el año 1939».—Efe.

### SEPAVA

SEPAVA  
Crucegrama N.º 282 Por Mirospa  
[Crucegrama grid]

**HORIZONTALES:** 1. Idólatras o paganos.—2. Río del Lacio, Alguna.—3. (Al rev.) Duelos, penas. (Al rev.) Adverbio.—4. Pecado. Consonante repetida.—5. Poema popular portugués. Cifra romana.—6. Guacamayo mejicano. Parte de un navío.—7. Nombre de letra. Da en el suelo.—8. (Al rev.) Río europeo. Secca.—9. Parienta, Paraiso, 10. Enredola.  
**VERTICALES:** 1. Flúido. Haz de leña.—2. Ciudad de la España antigua en la Contestania. Tela muy fina de lana.—3. Limpio, resplandeciente. Voz militar.—4. Signo del Zodíaco. Negación.—5. Nota. Muro.—6. Ciudad de Italia. Del verbo crear.—7. Ciervo de tres a cinco años. Contracción.—8. Necia o simple. Nombre de mujer.

**Solución al crucigrama número 281**  
**HORIZONTALES:** 1. Bombices.—2. Omar, Eta.—3. Lalin. Ad.—4. Ada. Pa.—5. Toga. Bab.—6. Oca. Tasa.—7. Lu. Sir.—8. El. Azaré.—9. Dad. Ojén.—10. Ordenase.  
**VERTICALES:** 1. Bol. Toledo.—2. omA. Ocular.—3. Málaga. DD.—4. Brida. SA.—5. Na. Tizón.—6. Ce. Baraja.—7. Etapas. Res.—8. Sádaba. Ene.

**ORIGEN DE ALGUNOS GRANDES HOMBRES**  
Sixto V, uno de los más grandes pontifices del cristianismo, fue hijo de un porquero.  
Epicuro, uno de los más célebres filósofos de la Grecia, fue hijo de un pastor.  
Demóstenes, el famosísimo orador de Atenas, de un herrero.  
Sócrates fue hijo de un escultor sin fama.  
Virgilio, el príncipe de los poetas latinos, era hijo de un posadero.  
Cromwell, protector de la república inglesa, de un cervicero.  
Eurípides, de una verdulera.  
Cook, el gran navegante y descubridor, de criado de una quinta.  
Catalina, emperatriz de Rusia, fue en su juventud cantinera del ejército.  
Laffie, banquero riquísimo, hombre de Estado, alma de la revolución francesa de 1830, ministro de Luis Felipe, y fundador de la Caja de Ahorros debió el ser a un pobre carpintero.  
Mahoma, el gran legislador y fundador de la religión mahometana, fue arriero en su juventud.

**LA BARBA DE JUDAS**  
El conde de Soissons, muerto en la batalla de Morfea, dada en Sedán, en 1641, tenía toda la barba roja.  
Estando en su casa de campo, a donde se hallaba Enrique IV, que había ido para una partida de caza, preguntó delante del rey al jardinero, que era cunuco:  
—Dime, muchacho, ¿por qué no tienes barba?  
—Haciendo Dios la distribución de las barbas, respondió el jardinero, llegué yo cuando no quedaban más que rojas para escoger, y preferí no tener barba a llevar una de ese color, que es la de Judas.

### BALNEARIO DE LEDESMA

REUMA. CATARRO. PIEL. BRONQUIOS. ÉSTUFA NATURAL  
Temporada ofiia: 15 de Junio al 30 de Septiembre. Teléfono 18. Automóvil en la estación de Salamanca al Balneario, a las diez y media mañana y nueve tarde. (C. S. 15.)



## En 400 millones de dólares se cifra el programa mínimo de ayuda a España

Se destinarían, por mitad, a reorganizar las fuerzas armadas y a reforzar la economía

El informe ha sido presentado por el subcomité de Relaciones Exteriores del Senado que ha visitado diversos países europeos

Washington, 14.—El Subcomité de Relaciones Exteriores del Senado que recientemente visitó diversos países europeos, ha calculado en cuatrocientos millones de dólares el «programa mínimo» para reorganizar las fuerzas armadas de España de modo efectivo.

En un informe oficial, que ha sido dado a conocer hoy, el Subcomité de Relaciones Exteriores del Senado ha manifestado que en toda ayuda para cooperar a la vigorización de la fuerza militar española se habrá de prever la inclusión de ayuda «para reforzar también la economía civil».

### FINES MILITARES Y OBJETIVOS ECONOMICOS

Basando sus cálculos en informaciones que recibió durante su permanencia en España, el Subcomité citado manifiesta que el «programa mínimo» que «se requería para hacer que las fuerzas armadas españolas tuvieran una cuantía y calidad adecuadas para participar de modo efectivo en la defensa de Europa occidental supondría, posiblemente, la inversión de doscientos millones de dólares para fines militares y de otros doscientos millones para objetivos económicos».

Según ha manifestado el Subcomité, cualquiera de las dos mitades del programa no rendiría el resultado apetecido sin la otra mitad.

En el mismo informe se dice que «un serio problema con que se tropezaría respecto de la participación española en la defensa de aquella zona geográfica, sería la referente a la forma de relación entre España y sus vecinos de la Europa occidental». Se agrega que, en algunos casos, «el sentimiento de aversión es tan fuerte en elementos de ciertas naciones europeas que apoyaron la causa contra el régimen español del Generalísimo, que la integración efectiva en las actividades defensivas resultaría difícil en el futuro próximo».—Efe.

## Dos mil soldados peruanos han atacado otra vez puestos fronterizos del Ecuador

En Guayaquil la multitud atacó el consulado peruano

Quito, 15.—El ministro de Defensa Nacional informa que el lunes último unos 2.000 soldados peruanos lanzaron dos nuevos ataques contra territorio ecuatoriano, en la zona de Zumba.—Efe.

### Ataque de la multitud al consulado peruano en Guayaquil

Lima, 15.—El Gobierno anuncia que en la noche del martes el Consulado del Perú en Guayaquil (Ecuador), fué objeto de un ataque por parte de la multitud. Se ha solicitado una satisfacción del Ecuador por este hecho, así como garantías de que no se repetirán los incidentes en lo sucesivo.—Efe.

## Un condenado a muerte mata a un guardia de la prisión y se fuga

Chicago, 15 (It.).—Un joven negro, de 25 años de edad, Harry William, ha logrado fugarse durante la noche pasada de una prisión de Chicago, después de dar muerte a un guardia a uno de los guardianes, Harry debía ser ejecutado el día 14 de Septiembre por asesinato.

Una hora después de su fuga fué visto, armado con un fusil, por un policía, el cual disparó contra el fugitivo, sin alcanzarle.—Efe.

## Se regula la campaña cerealista 1951-52

El Servicio Nacional del Trigo será el único comprador de las cosechas de panificables

PAGARA los VALES de EXCEDENTE de TRIGO a 250 PTS. QUINTAL METRICO

Madrid, 15.—Durante la campaña cerealista que comenzó el primero de Junio de 1951 y terminará en 31 de Marzo de 1952 por la Circular número 772 de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, se considerarán cereales panificables el trigo, el maíz, el centeno y la escaña.

De acuerdo con los artículos 10 y 3.º de los decretos del ministerio de Agricultura, de 27 de Abril y 27 de Julio de 1951, respectivamente, se encomienda con carácter exclusivo al Servicio Nacional del Trigo la adquisición o recepción, según proceda, de la totalidad de la cosecha de trigo, centeno y escaña, no pudiendo, por tanto, los agricultores entregar cantidad alguna de los citados productos a nadie ajeno al Servicio ni ampliar su racionamiento, ni el de sus familiares y obreros fuera del límite que se establece, ni dedicarlos al consumo de ganado. La autorización para alimentar ganado con centeno y escaña puede ser concedida por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes a propuesta del Servicio Nacional del Trigo, cuando los productores, una vez cubiertas sus necesidades de siembra y consumo y hayan entregado el cupo forzoso tuviesen algún sobrante.

Con arreglo a lo dispuesto en el párrafo tercero del artículo noveno del Decreto del ministerio de Agricultura, de 27 de Abril de 1951, el Servicio Nacional del Trigo recibirá en sus almacenes, en todas las provincias de España, y a los precios de tasa que rigieron para la anterior campaña 1950-51, las legumbres secas de consumo humano, garbanzos, judías, lentejas y guisantes—que los agricultores voluntariamente entreguen. Dichas legumbres quedarán en los almacenes del Servicio Nacional del Trigo a disposición de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

En todas las provincias, el Servicio Nacional del Trigo abonará por los cupos forzosos que tienen obligación de entregar los agricultores, el precio base de 140 pesetas quintal métrico, más una prima íntica de 170 por la misma unidad de peso, para mercancía sana, seca y limpia, sin envase y en los almacenes de dicho Servicio, con un máximo de impurezas de un 3 por 100, resultando, uniforme en toda España, de 250 pesetas por quintal métrico de cualquier variedad de trigo. Igualmente anticipará la cantidad de 250 pesetas por quintal métrico que sea entregada en depósito como cupo excedente en sus almacenes para mercancía de las mismas características, limpieza y sanidad.

### FIGURAS DE ACTUALIDAD



Monsiñor Wilhelm Wez-Kamm, arzobispo de la iglesia católica en Berlín.

## FIGURAS DEL DIA: RENE PLEVEN

La Prensa francesa se muere: «L'Aube» no aparece este mes y «Le Populaire» se extingue

Irún. (Servicio especial de nuestro periódico).—René Pleven se ha convertido en el personaje central de la política francesa. ¿Gobernará? Más bien seguirá movilizado en su propio despacho, pues los compromisos ante los demás partidos le han cortado los vuelos antes casi de haber nacido.

Sin embargo, en su haber tiene el haber intentado poner fin a este periodo de crisis abierta de la política francesa.

He aquí algunos datos sobre su vida: Nacimiento: Abril de 1901, en Rennes (Bretaña). Altura: Mide 1,84; es el político que sigue inmediatamente al general De Gaulle, el cual le saca cuatro centímetros más.

Educación: Doctor en leyes, por la Universidad de París. Carrera: Después de haber intentado entrar en la carrera financiera del Estado, fracasó y se vio obligado a dedicarse a la empresa privada. Trabajó en Quebec para una compañía de teléfonos y en París para la Banca Norteamericana. Conoció el éxito. En 1939, Pleven decía: «La política no me interesa».

Política: La segunda guerra mundial le forzó a entrar en la política. En 1940, se alistó al movimiento de De Gaulle; más tarde, ayudó al general Lecoeq para atraerse el Africa Ecuatorial francesa. Fué comisario de Colonias y, más tarde, ministro de Hacienda. Rompió con De Gaulle en 1947, formando un pequeño partido: «Unión Democrática y Social de la Resistencia». Ocupa éste un puesto medio entre los radicales socialistas y los socialistas; favorece, restringidamente, la nacionalización industrial y los controles del Estado. Fué ministro de Defensa Nacional y el ministro de Defensa Bidault, y primer ministro desde Julio a Febrero en una coalición gubernamental, cuya fuerza era mucho mayor que la suma de los partidos que le componían.

Después de diez años de política, dice: «Yo he podido perder mi inocencia, pero conservo toda mi integridad».

Vida privada: Prefiere su piso modesto del barrio de Auteuil, en París, pero pasa numerosos días trabajando en las residencias oficiales que ha tenido. Su esposa, Ana, comparte sus gustos; tiene dos hijas casadas y seis nietos. Sus vacaciones favoritas, unos días en las costas de Bretaña.

Objeto de su Gobierno: Ninguna se ha comprometido con ningún forma escolar, ya que no reúne la mayoría. No aparece clara su posición ante los socialistas y marcha hacia una política de largo término.

Critica: Sus adversarios no ven que sea su Gobierno duradero ni eficaz su actuación: se verá inutilizado por miedo a sus compromisos o a los límites que los partidos le impongan.

«L'AUBE» NO APARECERA DURANTE EL MES DE AGOSTO

Y durante el mes de Septiembre, si logra salir de nuevo a la calle, no será vendido en los puestos públicos.

«Le Populaire», por su parte, reduce su insignificante número de páginas y su formato. Ha anunciado su desaparición, pero el partido socialista prolonga su agonía con la espera de obtener nuevos esfuerzos de sus militantes.

Y así poco a poco desaparece la Prensa de opinión, y la Prensa de los mismos que ocupan el Poder, ya que el primero representa a los demócratas cristianos y el segundo al S. F. I. O. ¿Pudieran decirnos de qué arraigo gozan en el país estos partidos dirigentes, cuando sus órganos de opinión mueren ante la imposibilidad general?

LOS SEMANARIOS NO MARCHAN MEJOR

Francia, que antes de la guerra conocía potentes órganos de este género, con una tirada superior a los 500.000 ejemplares, y con 18 páginas como mínimo, no posee hoy sino algunos títulos que viven con dificultad. Nos referimos tan sólo a la Prensa semanal de opinión: «Carrefour», «Rivarol», «Reforma», «Action», etc. Están, fuera del primero, más muertos que vivos.

En el país de la libertad, la Prensa libre no vive sino bajo el imperio del dinero.

## SIQUE EN PUNTO MUERTO LA CONFERENCIA DE KAESONG

La XXV reunión se celebró esta mañana



El general Nam Il, jefe de la delegación comunista de armisticio en Kaesong.

## Los nuevos precios para los tejidos y otras manufacturas laneras

Madrid, 15.—Como ampliación a la nota sobre precios fijados para la venta al público de tejidos y otras manufacturas laneras, ya hecha pública, se añade, además de los tipos comprendidos entre los topes de precio de 70 a 275 pesetas metro señalados, podrán confeccionarse tejidos de alta calidad para ser vendidos entre las 250 y las 375 pesetas el metro. Las actuales existencias en poder del comercio, según la orden conjunta de ministerios de Agricultura e Industria y Comercio, publicada en el «Boletín Oficial» de 1 de Mayo, tienen un plazo de noventa días para adaptarla en los géneros que lo permitan y deseen sus poseedores a las series que establece la resolución de la Secretaría General Técnica del ministerio de Industria, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» del día 12, o bien dentro del plazo de tres meses a acogerse al marchamo oficial con los precios resultantes de los de compra. Los manufacturados excepcionales en calidad dispondrán del plazo de un año para su venta. Transcurrido éste, las existencias que quedaren tendrán que asimilarse forzosamente a los topes tasados.

Campamento avanzado (Corea), 15 (It.).—Los delegados de las Naciones Unidas y de los comunistas se han reunido en Kaesong a las once de esta mañana.

El almirante Joy propuso la designación de un subcomité compuesto de un miembro de cada delegación para el señalamiento de la línea de demarcación. Una vez hecha esta sugerencia, fué suspendida la sesión hasta mañana, a las diez.

Interrogado el portavoz oficial de la delegación de las Naciones Unidas, declaró que no podía decir si la proposición fué hecha para pasar a discutir otro punto del orden del día, en tanto que el subcomité se ocupa de la línea de demarcación.

Por primera vez los correspondientes comunistas declararon que los delegados rojos pudieran estar decididos a discutir la línea para el cese del fuego, basada de manera general sobre el frente actual.—Efe.

Para salir del punto muerto a que se ha llegado

Campamento avanzado (Corea), 15 (It.).—El vicealmirante Joy ha propuesto a los comunistas en la 25 reunión de armisticio, que se establezca un subcomité que trate de eliminar el punto muerto a que se ha llegado en la localización de una zona desmilitarizada.—Efe.

N. de la R.—Por la precedente disposición del ministerio de Agricultura se modifica el acuerdo del Consejo de ministros del 27 del mes de Julio por el que se autorizaba al Servicio Nacional del Trigo para adquirir los vales de excedentes al precio de 1,75

## Posible maniobra rusa en relación con el Tratado de Paz con el Japón

Norteamérica está dispuesta a seguir adelante con su plan

Se opondrá a que la China comunista se sienta en la mesa de la Conferencia

Washington, 14.—En buena fuente de información se manifiesta—que la agencia United Press—que el Gobierno de los Estados Unidos sigue firme en su decisión de concertar con el Japón un tratado de paz de espíritu ampliamente liberal, a pesar de toda posible maniobra soviética para impedirlo o para lograr que la China comunista se sienta en la mesa de conferencia. En alta fuente diplomática se ha expresado confianza en que Rusia será desautorizada en todas las cuestiones importantes que se planteen en la conferencia de paz por la gran mayoría de las 50 naciones invitadas a participar.

Alerta del Gobierno de Estados Unidos contra un peligro

Se vista en la posibilidad de que, en vista de la presencia rusa, la conferencia de San Francisco se transforme en un tanteo de fuerzas y de influencias entre la Unión Soviética y los Estados Unidos en el Pacífico. Se opina asimismo en los medios diplomáticos que toda actitud vacilante o tímida por parte de los Estados Unidos (Continúa en la página 3)

## Mercados de ganados en San Pedro de Luna y en Plasencia

Plasencia 14.—En la tradicional feria de ganados, el rodeo se vió completamente lleno, pues entraron, sin contar el caballo y ovino, más de 1.000 cabezas de vacuno, y 3.000 de cerda. Se hicieron numerosas transacciones, sobre todo de estos dos. La ternera se vendió, en vivo, a 12 y 14 pesetas kilo, y la vaca, de 9 a 10. Los cerdos de destete, a 175 y 200 pesetas. Los caballos, a 5.000 y 5.500 pesetas uno.—Cifra.

En San Pedro de Luna

León 14.—Con escasa animación, se ha celebrado la feria de ganados de San Pedro de Luna. El precio de las terneras se ha sostenido entre 13 y 14 pesetas el kilo, en vivo. El ganado de leche y las novillas se cotizaban en alza. El de cerda ha subido también, pagándose entre 800 y 900 pesetas la pareja de buena clase.—Cifra.

## El rey de la isla de los Cocos se va a casar con una joven inglesa

Colombo (Ceilán), 14.—Ha pasado por esta ciudad John Clunies-Ross, el «rey» blanco de la isla de los Cocos, que se dirige a Inglaterra para contraer matrimonio con una joven inglesa de 21 años de edad.

La pareja piensa casarse en Londres en fecha próxima, y seguidamente trasladarse a la isla de los Cocos, habitada por 14.000 indígenas y en la que la futura reina será la única mujer de raza blanca.—Efe.

## Caé un autobús en un lago y mueren ahogados sus 35 ocupantes

Bolzano, 14.—Los buzos han encontrado hoy siete cadáveres del autobús italiano que se precipitó en el lago Resia. De los 35 pasajeros que se encontraban en el autobús en el momento de la catástrofe, 28 taban sentados, y el resto, de pasajeros, dos gemelos y una niña de dos años.

Procedente de Riva Garda, había un equipo de buzos para salvar las labores de extracción de cadáveres. Asimismo, se están trayendo pontones especiales para sacar el vehículo.—Efe.

## Procesamiento de autores de la agresión a una joven en la Moncloa

Madrid, 15.—Esta madrugada ha dictado auto de procesamiento contra Gerardo Salazar Martínez, Fernando Martínez, autores de la agresión de que fué víctima el domingo, día 5, María Luisa Díaz Herrera.

A las cuatro de la tarde se convocó el Juzgado número 7 y seguidamente se iniciaron los interrogatorios de los cuatro individuos y del jefe de la policía, que les condujo al juzgado que cometieron el delito.

Entre la declaración del jefe de las de cada uno de los acusados, según parece, notorias condiciones, que obligaron a prolongados careos entre unos y otros.

Los interrogatorios prosiguieron durante toda la noche, y a las tres de la madrugada, el conductor, en ningún momento ha estado en el Palacio de Justicia, mientras los cuatro delincuentes se reintegraban a los calabozos de la Audiencia. Seguidamente el juez dictó auto de procesamiento. Los detenidos serán trasladados a la prisión provincial.

La víctima del suceso ha sido llamada por orden judicial, en espera de que llegue el momento en que pueda hablar.

LIBROS, REVISTAS, IMPRESOS DE LARGA TIRADA, TRABAJOS COMERCIALES

encárguelos en los talleres de

# EL ADELANTADO